

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	PEUGEOT	604 (604 A31/ A33/ A37) (ab Fgst.-Nr. 604 A3. 6616001)	CH 0630 89
Hersteller	Automobiles PEUGEOT SA., 75, Avenue de la Grande Armée, Paris / Werke Sochaux (F)		
Erkennungsmerkmale	"604 A 31" (mech. 4-Gang) oder "604 A 37" (mech. 5-Gang) oder "604 A 33" (Automat) vor Fahrgestell-Nummer "CH 0630 89" auf Importeur-Plakette		
Herstellerplakette	im Motorraum, rechts auf Kotflügel-Innenseite		
Fahrgestellnummer	im Motorraum, rechts auf Kotflügel-Innenseite		
Motorkennzeichen	"112" links, vorn seitlich auf Block vor Oelfilter (Plakette)		
Hauptimporteur	PEUGEOT SUISSE SA., Giacomettistrasse 15, 3000 Bern 31		
Geprüftes Fahrzeug	Prototyp		

Fahrgestell	Anzahl Achsen <u>2</u> Anzahl Räder <u>4</u>			Motor	PEUGEOT	Typ	ZM (112)
Lenkung	mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch			Marke	V	Takte	4
Getriebe	mech. synchronisiert oder automatisches Getriebe			Bauart	B	Lage	vorn
Anzahl Gänge	4/ 5 od. 3 Stufen Achsantrieb HR			Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, Scheiben, Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder; Bremskraftregler stufenlos lastabhängig, wirkend auf HR			Kühlung	88	Hub	73
Hilfsbremse	mechanisch, Scheiben, wirkend auf HR			Bohrung	2663	Steuer-PS	13,56
Feststellbremse	wie Hilfsbremse			Hubraum	100	bel U/min	5750
Dauerbremse	-			Leistungs-kW	136 DIN		
2-Kreis-Kontrolle	Niveauekontrolle, Kontrollampe kombiniert			PS	86	Lärm-Nahfeld	4310 *)
				Schalldämpfer	1 Topf 520x200x90 + 2 Töpfe 577 x Ø 140 mm		
				Abgasprüfung	A-31+A-33 = ECE-15/02, A-37 = ECE-15/03 **)		
				Entstörung	ECE-10, BAV Anhang 8 Ziffern 3+4, Art: D		
Karosserie	Limousine			Gewichte	vorn	hinten	total
Anzahl Türen	4	Geschw. Messer	km/h	Leergewicht	715	690	1405
Sicherheitsgurten	Ar4 (E)	Rückspiegel	innen/links/	Nutzlast	115	235	350
Unterlegkeil	-	Zugvorrichtung	-	Gesamtgewicht	830	925	1755
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss			Fabrikgarantie	1960		
Anzahl Plätze	t 5 v 2	M	h 3	Reifengrösse	175 HR 14	175 HR 14	(Varianten +)
Masse	Innen	aussen		Ply / bar	R / 2,0	R / 2,3	vgl. Bemerkungen)
Länge		4721	Achsabstand	Tragkraft	950	1100	
Breite		1770	Doppelachse	für V max	210	210	
Höhe		1432	Spurweite				M. A.
Ueberhang	s		Spurweite				1400 1400
	v	760		Garantierte Anhängelast gebremst			
	h	1161	Spurkreis	Garantierte Anhängelast ungebremst			
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			l 10750 r 10250	Garantiertes Gesamtzuggewicht			3360 3360
				Geprüfte Anhängelast			1200 1400
				Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			182 178 km/h
				Höchstgeschwindigkeit gemessen			- - km/h

Ausrüstung §)	HCR (E)
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	A (E)
Standlichter	R-S1 (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	Zusatzfernlichter HR (E)
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2 separat
Scheibenwischer	2 Blatt mit/... Waschanlage
Warnvorrichtungen	MIXO CH 5 0102 03 oder andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Personenwagen	
Marke und Typ	P E U G E O T 6 0 4	
Typenscheinnummer	CH	0 6 3 0 8 9
Karosserie	Limousine	
Plätze	total 5	vorn 2
Leergewicht	1405	Treibstoff B
Nutzlast	-	Steuer-PS 13,56
Gesamtgewicht	1960	Hubraum 2663

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \*) Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt 50 km/h, M2, iA 3,583 = 79,0 dB/A  
 Vorbeifahrt 50 km/h, M3, iA 3,700 = 74,5 dB/A  
 Vorbeifahrt 50 km/h, A3, iA 3,583 = 74,0 dB/A
- \*\*\*) Abgasprüfung : Anbringungsort des Genehmigungszeichens: im Motorraum, links auf Kotflügel-Innenseite  
 CO-Messung: 604 A31 = 1,8 % , 604 A37 = 1,3 % , 604 A33 = 2,4 % alle bei 900 U/min
- +) Reifenvarianten : 185 HR 14 , Tragkraft pro Achse v = 960 kg (1,8) h = 1090 kg (2,1), V/max. 210 km/h  
 195/70 HR 14, Tragkraft pro Achse v = 920 kg (1,8) h = 1090 kg (2,2), V/max. 210 km/h  
 190/65 HR 390, Tragkraft pro Achse v = 1040 kg (2,1) h = 1160 kg (2,5), V/max. 210 km/h
- Felgen : 5 1/2 J x 14, Stahl oder Leichtmetall, Marken AMIL od. DUNLOP, Spurweite v = 1490, h = 1430 mm  
 6 J x 14, Leichtmetall, Marke AMIL Spurweite v = 1500, h = 1440 mm  
 150 TR 390 FH H20, Leichtmetall, Marke AMIL Spurweite v = 1500, h = 1440 mm
- §) Ausrüstung : Nebelschlussleuchten müssen ausser Betrieb gesetzt werden  
 Nummernschild hinten: Zierblech über Stosstange wird vom Importeur auf Schildbreite ausgeschnitten,  
 zur korrekten Montage des Einheitsschildes

**Eintrag im Fahrzeugausweis:**

Nutzlast des Dachrostes maximal 75 kg (Code 102)

Ort und Datum der Prüfung

Sochaux, 7.- 11.5.1979

Eidg. Typenprüfstelle